

Курбонова Нигора Набиевна преподаватель

Kurbanova Nigora Nabievna, teacher

Юридический техникум Ферганской области

юрист 3-го уровня

ДЕЛОПРОИЗВОДСТВО НА ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ: НАЦИОНАЛЬНЫЙ И ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ

Аннотация: В данной статье освещено делопроизводство на государственном языке: национальный и зарубежный опыт, а также, значения закона «О государственном языке».

Ключевые слова: государства, язык, родной язык, делопроизводство.

OFFICE WORK IN THE STATE LANGUAGE: NATIONAL AND FOREIGN EXPERIENCE

Abstract: This article highlights office work in the state language: national and foreign experience, as well as the meaning of the law "On the State language".

Keywords: states, language, native language, office work.

Наш народ хорошо знает и то, что принятие закона “О государственном языке“ было для нас непростым, и ряд мер, предпринятых в годы независимости по превращению узбекского языка в государственный язык. Но действительно ли за эти годы узбекский язык достиг уровня государственного и народного? Этот вопрос остается актуальным и сегодня.

21 октября 2019 года глава нашего государства подписал указ “О мерах по коренному повышению престижа и статуса узбекского языка в качестве государственного языка”. В соответствии с ним 21 октября в нашей стране отмечается как “день узбекского языка”. В структуре Кабинета министров создан департамент по развитию государственного языка. Также при Кабинете Министров создана комиссия по введению в официальное употребление новых слов и терминов, осуществляющая свою деятельность на общественных началах. Принятие этого важного документа стало логическим продолжением работы, направленной на развитие

государственного языка, был сделан еще один важный шаг в этой области. Так как в Узбекистане до сих пор не было единой, независимой и централизованной структуры, осуществляющей мониторинг за соблюдением законодательства о государственном языке.

Однако перед нами стоит ряд проблем, которые ждут своего решения. В связи с тем, что ряд норм закона “О государственном языке“ носят декларативный и общий характер, полностью достичь намеченной цели не представляется возможным.

В частности, некоторые сферы услуг (коммунальные услуги, интернет-услуги и т. д.) часто можно увидеть, что такие документы, как договор, акт, письмо-предупреждение, не оформляются на государственном языке. Также можно встретить случаи использования иностранных терминов (термин, штат, комиссия и другие подобные слова) в документах органов государственной власти и управления без использования слов, имеющих место на узбекском языке. Наличие таких обстоятельств, в свою очередь, свидетельствует о необходимости совершенствования законодательства о государственном языке и, тем самым, дальнейшего повышения и укрепления его места и значения в жизни общества.

Зарубежный опыт.

Закон Тубона, принятый во Франции в 1994 году, строго устанавливает, что делопроизводство государственными организациями без исключения ведется на французском языке, в то время как французская альтернатива терминам запрещает использование на другом языке. Также установлено полное соблюдение правил французского языка в средствах массовой информации, показах фильмов в кинотеатрах и рекламе.

Согласно закону ”О польском языке”, в случаях, когда одной из сторон трудовых отношений является лицо, постоянно проживающее на территории Польши, делопроизводство ведется на польском языке. То есть, если на иностранных предприятиях, действующих в стране, работает только один гражданин Польши или лицо, постоянно проживающее в Польше, то на этом

предприятиях должны соблюдаться требования закона о государственном языке.

Закон “О государственном языке в Азербайджанской Республике” от 30 сентября 2002 года предусматривает, что каждый гражданин Азербайджанской Республики обязан владеть государственным языком, азербайджанский язык используется во всех сферах политической, социальной, экономической, научной и культурной жизни страны в качестве государственного языка.

Государственный язык используется в сфере услуг, в рекламе. При работе, связанной с оказанием услуг гражданам иностранного государства, наряду с государственным языком могут использоваться и другие языки. При этом указывается, что площадь, занимаемая рекламой или объявлением на иностранном языке, не может быть больше площади, предоставляемой на государственном языке, и такие объявления должны размещаться после их формы на азербайджанском языке.

Также в настоящем Законе указано, что наименование продукции, производимой в Азербайджанской Республике, и надписи на ней, а также другие надписи должны быть на государственном языке наряду с соответствующим иностранным языком, наименование продукции, ввозимой на территорию страны, и надписи на ней, инструкции по применению должны иметь перевод на азербайджанский язык.

Установлено, что правила орфографии и орфоэпии азербайджанского языка должны утверждаться соответствующим органом исполнительной власти, юридические, физические и должностные лица должны строго следовать этим правилам, один раз в пять лет ответственным органом издается словарь (орфографический словарь), содержащий правила письменного языка.

В законе “О государственном языке”, принятом правительством Грузии 22 июля 2015 года, указано, что государственные служащие (то есть

государственные служащие, как и депутаты, руководители общественных и иных организаций) обязаны владеть государственным языком.

Законопроекты и предложения, вносимые в парламент Грузии по законодательной инициативе, представляются на грузинском языке. Все граждане обязаны взаимодействовать с государственными органами, органами местного самоуправления и иными организациями на государственном языке. То есть обращения и переписка граждан должны быть на государственном языке. Также в законе выделена отдельная глава, направленная на гарантии охраны государственного языка, в которой прописано, что государство должно защищать грузинский язык, что все государственные органы и органы местного самоуправления несут ответственность за развитие и чистоту государственного языка.

В соответствии с законодательством о государственном языке Республики Казахстан государственным языком является казахский язык, а государственным языком – язык государственного управления, законов, судопроизводства, делопроизводства, который действует на территории всего государства во всех сферах общественных отношений, указано, что знание государственного языка является обязанностью и обязанностью каждого гражданина Республики Казахстан.

В целях совершенствования государственного языка с учетом опыта зарубежных стран предлагается следующее:

1. Знание государственного языка законодательно закрепить обязательность владения государственным языком для государственных служащих, депутатов, работников массовых и ряда других профессий, а также внедрить практику проведения экзаменов на знание государственного языка государственных служащих;

2. Стого установить запрет на использование при подготовке проектов нормативно-правовых актов органами государственного и хозяйственного управления, органами государственной власти на местах терминов на узбекском языке;

3. Ведение делопроизводства в органах государственной власти и управления, на предприятиях, в учреждениях, организациях и общественных объединениях, обязательное ведение бухгалтерской, статистической и финансовой документации на государственном языке с переводом на другие языки по мере необходимости;

4. Указание на то, что реклама или объявления, представленные на иностранном языке, должны быть размещены после их формы на узбекском языке;

5. Предусмотреть обязательное знание государственными служащими государственного языка. Реализация этих изменений приведет к повышению роли и значения государственного языка в нашей жизни, к тому, что делопроизводство в государственных органах и организациях будет осуществляться полностью на государственном языке.

Литературы:

1. Muhammadieva O. Some historical aspects of formation on parliamentarism in the Republic of Uzbekistan //Theoretical & Applied Science. – 2018. – №. 1. – C. 54-57.

2. Zulaypoyeva G. METHODS OF FORMATION AND IMPROVEMENT OF LITERARY ANALYSIS SKILLS IN PRIMARY SCHOOL STUDENTS //Archive of Conferences. – 2021. – T. 15. – №. 1. – C. 70-72.

3. Ubaydulloyevna Z. G. Antithesis-contradiction of meanings //ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal. – 2021. – T. 11. – №. 6. – C. 693-697.

4. Oynisa M. Mirzo Bedils views about human and its essence //European science review. – 2019. – T. 1. – №. 1-2. – C. 173-174.

5. Farxodjonqizi F. N., Dilshodjonugli N. S. Innovative processes and trends in the educational process in Uzbekistan //ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal. – 2020. – T. 10. – №. 4. – C. 621-626.

6. Numonjonov S. D. Innovative methods of professional training //ISJ Theoretical & Applied Science. – 2020. – T. 1. – №. 81. – C. 747-750.

7. Nabievna K. B. The study of quantitatively in linguistics //ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal. – 2021. – T. 11. – №. 3. – C. 1848-1854.
8. Зулайпоева Г. O'zbek badiiy matnida “bog'lovchisizlik” poetik figurasingin qo'llanilishi //Общество и инновации. – 2021. – Т. 2. – №. 5/S. – С. 234-238.
9. Shahodzhaev M. A. et al. Ispol"zovanie innovacionnyh obrazovatel"nyh tehnologij v razvitiu tvorcheskih sposobnostej studentov //Problemy sovremennoj nauki i obrazovanija. – 2019. – №. 12-2 (145).
10. Эргашев И., Худайназаров А. У. ЎЗБЕКИСТОН ЖАМИЯТИ БОШҚАРУВИДА ЁШЛАР ФАОЛЛИГИНИ ОШИРИШНИНГ МАЪНАВИЙ ОМИЛЛАРИ //Ижтимоий фанлар. – 2020. – Т. 5. – №. 3.
11. Башарова Г. Г., Абдуллаева М. Х. Влияние демократичного стиля на повышение качества образования //Science and Education. – 2021. – Т. 2. – №. 6. – С. 560-563.
12. Farxodjonova N.F. MODERNIZATION AND INTEGRATION: SOCIAL-PHILOSOPHICAL ANALYSIS //Роль науки в формировании современной виртуальной реальности. – 2019. – С. 10-12.